

中共重庆市委外事工作委员会办公室 指导办刊  
重庆市人民政府新闻办公室  
重庆市人民政府外事办公室 主管主办

THE WORLD

# 重庆与世界

重庆对外宣传门户网站 [www.cqworld.cn](http://www.cqworld.cn)

& CHONGQING

2022.8  
总第544期



**Joining Hands with the West for a Brighter Future  
The Fourth Western China International Fair for Investment  
and Trade Held in Chongqing**

走进西部 洽谈未来

第四届中国西部国际投资贸易洽谈会在重庆举行

**Official Opening of the Myanmar Consulate General:  
A New Member of the Consular Community in Chongqing**

缅甸驻重庆总领事馆正式开馆 驻渝领团再添新成员



WCIFIT



定价: CNY 20.00 USD 5.0

重庆外事

重庆与世界

ISSN 1007-7111



0.8

9 771007 711220



# Contents

---

P01 Wang Yi: Carry Forward the Shanghai Spirit to Continuously Promote the Building of a Closer SCO Community with a Shared Future

## Politics & Economy

P08 Joining Hands with the West for a Brighter Future  
The Fourth Western China International Fair for Investment and Trade Held in Chongqing

P11 Mexico, Guest Country of Honor  
24 Mexican Enterprises Seeking Cooperation in Chongqing

P14 Embracing Openness and Cooperation, Joining Hands for Shared Benefits  
International Guests Thumbing-up for the WCIFIT Cooperation

P22 International Profile Presented by the International Pavilion

P30 WCIFIT Joining Hands with the World to Promote In-Depth International and Domestic Cooperation



## Foreign Exchanges

- Foreign Affairs News P32
- Official Opening of the Myanmar Consulate General:  
A New Member of the Consular Community in Chongqing P42
- Chongqing and Myanmar Carrying Forward Pragmatic Cooperation in Multiple Areas P44
- Chongqing: Advancing Culture and Tourism Exchanges and Cooperation with Laos and Myanmar P48
- Italian National Television Filming *China* in Chongqing P52
- Reading Session, Photo Exhibition, and Film Screening Program:  
Understanding and Appreciating Mexican Culture P56
- Honoring the 50 Years of China-Europe Cultural Exchanges  
The 3<sup>rd</sup> Chongqing International Modern and Contemporary Art Exhibition Held P60

## Feeling Chongqing

- 2022 "Looking China - Youth Film Project in Chongqing"  
Capturing the Vibrancy of Urban and Rural Chongqing P64
- Seventeen Gates of Chongqing* P70  
Ah Xin Paints Authentic Chongqing Stories In and Out of These Gates

## Districts & Counties

- Chongqing Liangping District: The Consumer Season and Beyond P76
- Chongqing Changshou District: A Timely Bailout to Add New Momentum P80
- Chongqing Tongliang District: Collective Economy to Drive Rural Revitalization P84
- Chongqing Rongchang District: Collective Economy Propelling Rural Common Prosperity P86

# 目 录

---

01 王毅: 弘扬“上海精神”, 持续推动构建更加紧密的上合组织命运共同体

## | 政经 |

08 走进西部 洽谈未来

第四届中国西部国际投资贸易洽谈会在重庆举行

11 主宾国墨西哥 24家墨企来渝寻合作促发展

14 开放合作 共创共享 外国嘉宾盛赞西洽会

22 国际馆 国际范

30 西洽会与世界携手前行 推动国际国内纵深合作



## | 交流 |

外事工作资讯 32

缅甸驻重庆总领事馆正式开馆 驻渝领馆再添新成员 42

重庆与缅甸发展多领域务实合作 44

重庆：持续推进与老挝、缅甸文旅交流合作 48

意大利国家广播电视台在重庆拍《中国》 52

读书会、摄影展、电影展 带你领略墨西哥文化魅力 56

纪念中欧文化交流50年 第三届重庆国际现当代艺术邀请展举行 60

## | 渝阅 |

2022“看中国·外国青年影像计划·重庆行” 64  
行走城市乡野 记录巴渝脉动

《重庆十七门》阿新笔绘重庆城门里门外的故事 70

## | 区县 |

梁平：消费季功夫在“季”外 76

长寿：纾困“及时雨”蓄势储能 80

铜梁：集体经济成为乡村振兴强劲推动力 84

荣昌：集体经济托举乡村共富梦 86

## 本刊主送

中共中央对外联络部  
中华人民共和国外交部  
中华人民共和国商务部  
中共中央统战部  
国务院港澳事务办公室  
国家外国专家局  
中国人民对外友好协会  
中央人民政府驻香港联络办公室  
中央人民政府驻澳门联络办公室  
中共重庆市委  
重庆市人大常委会  
重庆市人民政府  
重庆市政协  
中华人民共和国驻外使领馆及机构  
各国驻华使领馆  
各国驻华新闻文化机构  
各国驻渝领事馆及机构  
与重庆缔结友好的国际城市  
全国各省区市外事办公室  
国际及港澳地区有关社团  
重庆市级有关部门  
重庆市各区、县（自治县）党委政府  
全国知名专家、学者  
重庆市各区、县（自治县）商务委、招商办  
各大型外资企业、中外合资企业  
重庆市大中型企业  
中国西南英国商会重庆分会  
中国欧盟商会西南分会  
各省市在渝商会  
重庆本地协会、商会

## 广告索引

封二/领保热线  
P88+封三/好书推荐  
封底/重庆市民2022影像计划